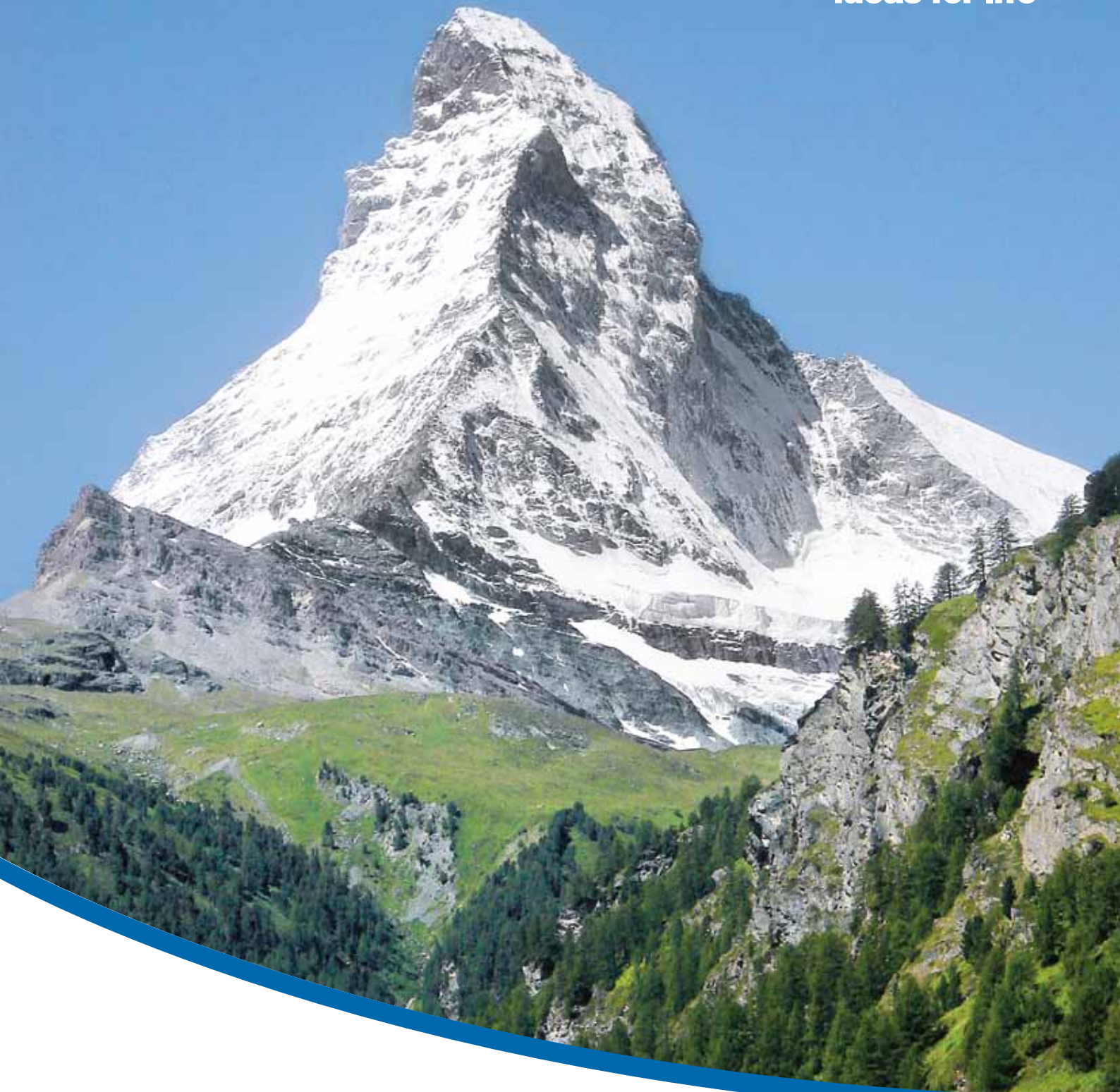


Panasonic
ideas for life



CHAMBRES AVEC VUE À ZERMATT HÔTEL CERVO AVEC TÉLÉPHONIE IP DE PANASONIC

Partenaire d'intégration

STÖDER SÖHNE
ELEKTRO AG

 **John Lay Electronics**

COMMUNICATION AU PLUS HAUT NIVEAU – À LA GRANDE JOIE DES CLIENTS ET DU PERSONNEL

Aux premières loges en surplomb de Zermatt: l'hôtel Cervo («cerf» en français, «Hirsch» en allemand) offre tout ce qu'il faut pour rendre le séjour de ses hôtes inoubliable: ambiance de bon goût, espaces spacieux et panorama grandiose sur le Cervin. Situé à une bonne centaine de mètres au-dessus du village de Zermatt, le style chalet, sait parfaitement créer un équilibre sophistiqué, alliant tradition et modernité. Avec sa structure en matière de communication doit bien entendu répondre elle aussi aux exigences les plus élevées: un grand confort aux clients et au personnel de l'hôtel et s'harmonise parfaitement sur le plan esthétique. L'intégration du système de gestion hôtelière «Protel» à l'installation téléphonique IP offre



and), inauguré en 2009, propose
a de rêve, cuisine raffinée et
ermatt, l'établissement hôtelier, dans
c une telle perfection, l'infra-
s élevées. La solution Panasonic offre
hétérique avec l'intérieur de grand
d'autres précieux avantages.



VISION ET OBJECTIFS

Avant son inauguration en 2009, l'hôtel Cervo était utilisé par la même famille, propriétaire depuis de nombreuses générations, comme maison de vacances. En 2006, Daniel Lauber, hôtelier et chasseur natif de Zermatt, envisagea de transformer en hôtel le chalet rustique datant des années 50. Près du bâtiment principal qui abrite la réception, le bar et le salon, 3 autres chalets furent construits lors d'une première phase de travaux qui dura 7 mois. Une seconde tranche de 3 chalets supplémentaires est prévue. Dès la phase d'étude, Daniel Lauber a demandé conseil au partenaire à qui il a confié les travaux électriques, la société Studer Söhne Elektro AG, pour une infrastructure de communication idéale. Celle-ci devait permettre l'intégration du logiciel hôtelier «Protel», pour permettre de consulter en tout temps l'état des réservations. Une intégration GSM devait garantir en outre une disponibilité permanente et il fallait offrir à la clientèle le confort d'une connexion sans fil à Internet. Pour assurer une exploitation hôtelière aisée, Daniel Lauber a d'autre part souhaité adopter une solution garantissant une communication interne sans faille, et un service en chambre impeccable. Compte tenu des importants investissements engagés pour l'ensemble du projet, la solution proposée devait en outre se situer dans une limite de coûts abordable.

DÉCISION

La société Studer Söhne Elektro AG a présenté à l'hôtelier un projet très étudié à base de produits Panasonic autour du système de communication IP TDE100. Le conseil personnalisé et la longue expérience des électrotechniciens spécialisés de Studer ont su convaincre Daniel Lauber, tout comme le rapport intéressant et les caractéristiques des produits Panasonic. Il était également important pour l'hôtelier de confier le projet de A à Z à la même entreprise: du conseil à la formation, en passant par l'installation et la mise en marche service, l'hôtel Cervo a bénéficié de l'ensemble des services auprès d'une source unique.

SOLUTION

Internet devient un moyen de commercialisation de plus en plus important pour les hôtels. Les demandes de réservations et de disponibilités en ligne sont faciles à formuler pour le client et cette procédure permet d'effectuer des réservations sans engendrer de coûts de transaction. Pour les procédures automatisées, l'hôtelier Daniel Lauber mise sur le logiciel métier «Protel». Avec le système de télécommunications IP Panasonic TDE100, la société Studer Söhne Elektro AG a installé une infrastructure permettant d'intégrer facilement «Protel». Sur la base de la plate-forme de communication innovante, il a également été possible de satisfaire à toutes les autres exigences de l'hôtelier: équipé de 4 téléphones système de la série DT/NT300, 16 terminaux pour les chambres, 3 émetteurs DECT et 3 téléphones sans fil DECT, l'hôtel Cervo dispose désormais d'un système de communication moderne et économique. L'intégration GSM garantit la possibilité de joindre les correspondants de façon optimale. Même lorsqu'il se trouve à l'extérieur, Daniel Lauber peut avoir à tout moment accès à l'installation téléphonique ou prendre des appels sur son téléphone portable. Grâce à une solution sans fil, l'hôtel Cervo propose en outre un accès Internet sans câble: les clients surfent sur le web avec leurs propres ordinateurs portables ou leur ordinateur de poche, ou reçoivent et envoient leurs courriels. Tout est prévu de façon optimale, même pour le futur: la grande évolutivité du système de télécommunications TDE100 permet de connecter n'importe quand et facilement d'autres appareils. Ce point s'avère particulièrement important car, aux 16 anciens téléphones équipant les chambres (terminaux téléphoniques), 17 autres s'ajouteront avant l'achèvement de l'hôtel.

EXPÉRIENCES

Le personnel apprécie la simplicité d'utilisation et les nombreuses fonctions utiles qui, grâce à la technologie IP, sont rendues possibles en fusionnant le monde des données et celui de la parole. L'intégration de «Protel» est surtout extrêmement précieuse pour l'exploitation hôtelière. L'association de ce logiciel métier primé à maintes reprises avec la téléphonie IP Panasonic explique l'énorme valeur ajoutée que représente une solution fondée sur IP. Par exemple: dès qu'un client qui a déjà fréquenté l'hôtel Cervo appelle, sa fiche client apparaît automatiquement à l'écran. Cela donne au personnel la possibilité de se préparer rapidement à la conversation télépho-

nique, avant de répondre à l'appel. La fonction de messagerie vocale garantit en outre la possibilité de joindre les correspondants de façon optimale. En effet, l'hôtelier Daniel Lauber confirme également avec plaisir que la solution proposée par Panasonic lui donne entièrement satisfaction: «Tout fonctionne au mieux, le système est très simple à utiliser. Nous nous servons des nombreuses fonctions fort utiles et sommes enthousiasmés de la parfaite combinaison avec Protel».

CONCLUSION

Dans sa gamme de produits, Panasonic propose également des solutions de communication basées sur IP pour des petites et moyennes entreprises comme l'hôtel Cervo, à des prix intéressants et à un très bon rapport coût-utilité. Grâce aux interfaces ouvertes, le logiciel métier «Protel», s'intègre très facilement au système téléphonique IP TDE100. C'est ainsi que l'hôtel Cervo est désormais doté d'un système de communication taillé sur mesure, comblant tous les souhaits. La grande extensibilité du système garantit en outre sa souplesse en vue d'une éventuelle expansion: il est possible d'intégrer de nouveaux appareils en tout temps, rapidement et facilement.

MATÉRIEL ET LOGICIEL

- Système de communication IP Panasonic TDE100
- 4 téléphones système de la série DT/NT300
- 16 terminaux anciens dans les chambres
- 3 émetteurs DECT
- 3 téléphones portables DECT TCA275
- Interface PSM pour l'intégration de Protel
- Messagerie vocale

